

Kamer van Volksvertegenwoordigen

Chambre des Représentants

ZITTING 1973-1974.

SESSION 1973-1974.

WETSONTWERP
houdende aanpassing
van de begroting van de Rijksschuld
voor het begrotingsjaar 1973.

PROJET DE LOI
ajustant le budget
de la Dette publique
de l'année budgétaire 1973.

INHOUDSTAFEL.

INDEX.

	Bladz.
Wetsontwerp *	2

	Pages
Projet de loi *	2

TABELLEN.

Titel I. - Gewone uitgaven ,	4
Titel II. - Buitengewone uitgaven *	5

Titre I. - Dépenses ordinaires .., ..	5
Titre II. - Dépenses extraordinaires	9

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA'S.

Titel I. - Gewone uitgaven ,	11
Titel II. - Buitengewone uitgaven	15

PROGRAMMES JUSTIFICATIFS.

Titre I. - Dépenses ordinaires	11
Titre II. - Dépenses extraordinaires . " ..	15

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING OER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna u/ezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Staatssecretaris voor Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

1. - Bijkredieten.

Artikel 1,

Ten belope van 667859000 frank en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden, op de Titel I - Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1973, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel,

Art. 2,

Ten belope van 3974000 frank voor de ordonnancements en tot dekking der uitgaven van het begrotingsjaar 1973 worden, op de Titel II - Buirengewone uitgaven, van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1973, bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel.

Art. 3.

Ten belope van 257 000 frank en tot betaling van schuld-vorderingen betreffende de vervallen en de afgesloten jaren worden, op de Titel I - Gewone uitgaven van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1973 bijkredieten verleend welke omstandig worden vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel,

II. - Verminderingen.

Art. 4.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel I - Gewone uitgaven, van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1973 en omstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 279 511 000 frank.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BEIGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, de Notre Secrétaire d'Etat au Budget et de l'avis de nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

I. - Crédits supplémentaires.

Article premier.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I - Dépenses ordinaires, du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1973, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 667859000 francs.

Art. 2.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre II - Dépenses extraordinaires, du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1973, à l'effet de couvrir des dépenses de l'année budgétaire 1973, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 3974000 francs pour les ordonnancements.

Art. 3.

Il est ouvert pour être rattachés au Titre I - Dépenses ordinaires, du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1973, à l'effet de payer des créances se rapportant à des années périmées et des années closes, des crédits supplémentaires détaillés au tableau annexé à la présente loi et s'élevant à 257000 francs.

II. - Réductions.

Art. 4.

Les crédits inscrits au Titre I - Dépenses ordinaires, du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1973 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 279 511 000 francs.

Art. 5.

De kredieten, ingeschreven onder de Titel II - Buitengewone uitgaven, van de begroting van de Rijksschuld voor het begrotingsjaar 1973 en ornstandig vermeld in de bij deze wet gevoegde tabel, worden verminderd met 14519000 frank wat de ordonnanceringen aangaat.

III. - Diverse bepalingen.

Art. 6.

De Minister van Financiën wordt gemachtigd de Staatswaarborg uir te breiden tot een lening van 100 miljoen frank aan te gaan door de V.Z.W. "Paleis voor Schone Kunsten te Brussel » ter consolidatie van twee leningen van 50 miljoen frank elk, door deze Vereniging afgesloten, overeenkomstig artikel 12 van haar statuten.

De rente- en aflossingsvoorwaarden van deze consolidatielening moeten door de Minister van Financiën worden goedgekeurd.

Art. 7.

De bij deze wet toegestane kredieten zullen met de algemene middelen der Schatkist bestreden worden.

Art. 8.

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het Belgisch Staatsblad.

Gegeven te Brussel, 23 november 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie
van de Institutionele Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.*

*De Staatssecretaris voor Begroting,
A. HUMBLET.*

Art. 5.

Les crédits inscrits au Titre II - Dépenses extraordinaires, du budget de la Dette publique de l'année budgétaire 1973 et détaillés au tableau annexé à la présente loi, sont réduits à concurrence de 14 519 000 francs pour ce qui concerne des ordonnancements.

III. - Dispositions diverses.

Art. 6.

Le Ministre des Finances est autorisé à étendre la garantie de l'Etat à un emprunt de 100 millions de francs à contracter par l'A.S.B.L. "Palais des Beaux-Arts de Bruxelles » en consolidation de deux emprunts de 50 millions de francs chacun, contractés par cette Association, conformément à l'article 12 de ses statuts.

Les conditions d'intérêt et d'amortissement de cet emprunt de consolidation devront être approuvées par le Ministre des Finances.

Art. 7.

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

Art. 8.

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination
des Réformes institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.*

*Le Secrétaire d'Etat au Budget,
A. HUMBLET.*

(En francs.)

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten vooraesreld voor 1973 — Crédits monnaie pour 1973	Bijkredieten vorige jaren — Crédit. supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	TE K STEN	Art.
---	--	--	-----------	------

CHAPITRE PREMIER..

SERVICE DE LA DETTE PROPREMENT DITE..

Deuxième section..

Dettes à long; terme exprimées en francs.

4583000	—	4583000	Dettes à 3 %, 2' série	105
197284000	—	197284000	Emprunt 1962 à la, 15 ou 20 ans, etc.	125
236377 000	—	236377000	Emprunt 1963-1983, etc.... ..	127
268469 000	—	268469000	Emprunt 1963-1983, 2' série, etc.	128
401416000	—	401416000	Emprunt 6 % 1963 à 20 ans, etc.	130
1524068000	—	1524068000	Emprunts réunis 7 % 1967-1982, etc.... ..	139
901834000	—	901834000	Emprunt 1968-1975-1983, etc.	142
165967000	—	165967 000	Somme à verser par l'Etat à la Société Nationale des Chemins de Fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, etc.	171

Troisième section.

Bons du Trésor et francs.

1225325000	—	1225 325000	Intérêts des certificats de Trésorerie spéciaux à plus d'un an ..,	173
------------	---	-------------	---	-----

Quatrième section.

Dettes à long; terme exprimées en monnaies étrangères..

~ 1. Emprunts placés dans le public.

22 012 000	—	22012000	Emprunt 3 1/2 % de fl. 48000000, etc.... ..	175
84388000	—	84388 000	Emprunt extérieur 2 1/2 % de \$ 55 000 000, etc.	176
105136 000	—	105136000	Crédit de \$ Can. 100 000 000, etc.	177
19373000	—	19373 000	Dettes envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, etc.	178
110490 000	—	110 490 000	Emprunt 2,50 % de \$ 47900 000, etc.	179
43642000	—	43642 000	Emprunt 3,25 % de \$ 15500 000, etc.	180
70696000	—	70 696 000	Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000, etc.	181
101494000	—	101494 000	Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de fl. 100 000 000, etc.... ..	182
98531000	—	98531000	Emprunt 5 1/2 % 1959-1974 de \$ 22250 000, etc.	184
98671 000	—	98671 000	Emprunt 5 1/2 % 1961-1976 de \$ 25 000 000, etc.	186
120278 000	—	120278000	Emprunt 5 1/2 % 1962-1977 de \$ 30 000 000, etc.	187
140 116000	—	140116000	Emprunt 7 % 1969-1984 de DM 80 000 000, etc.... ..	188

Cinquième section.

Dettes congolaises garanties en devises reprises par la Belgique.

(Convention belgo-congolaise du 6 février 1965,
approuvée par la loi du 23 avril 1965.)

6 117000	—	6117 000	Emprunt 4 % 1952 de FS 60000000	189
15 094 000	—	15 094000	Emprunt 4 % 1953 de FS 60000000	190

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Arj.	I. 1 B E I. 2 E 5	Kredieren verleend voor 1973 — Crédits alloués pour 1973	Bijkredieren lopend [aar — Crédits supplémentaires armée courante	Verminderinjttn .. — Réductions
191	4 % lening 1956 groot FS 60 000 000	9767000	203000	—
192	4 1/2 % lening 1951 groot \$ 40 000 000	15502000	—	1841000
193	6 % lening 1957 groot \$ 40 000 000	17 296 000	—	839000
Zesde afdeling; <i>Schatkistbons luidend in vreemde munten.</i>				
194	5 1/2 % Schatkistbons 1959-1974 van \$ 1 miljoen, enz.	2406 000	—	136000
Zevende afdeling;				
195	Rente, aflossing en kosten van te leen genomen of te nemen kapitalen, waarvan de lasten hier in de andere artikelen werden voorzien ...	4551600 000	383600 000	—
Achtste afdeling; <i>Diverse annuïteiten en andere lasten.</i>				
199	Annuïteiten onderschreven door de Staat tot samenstelling van het kapitaal voor het aanleggen van buurtspoorwegen, enz.	35000000	1390000	—
217	Dotatie der stajders, enz.	20000000	—	5000000
219	Interesten, commissielonen en kosten betreffende de uitvoering van de internationale beralingsovereenkomsten, enz.	20000000	—	20000000
Negende afdeling; <i>Kosten van de dienst der diverse schulden en annuïteiten.</i>				
221	Kosten in verband met de diverse schulden en annuïteiten, enz.	276 000 000	—	118900 000
Totalen voor hoofdstuk I ."			667859 000	279511 000
HOOFDSTUK II. RENTE OP BORGTOCHTEN EN CONSIGNATIES.				
222	Rente te vergoeden op de deposito's, consignatiën en borgstellingen ...	65000000	—	—
Totalen voor hoofdstuk II			—	—
Totalen voor titel I. - Gewone uitgaven			667859000	279511 000

(En francs.)

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

Kredieten voorgesteld voor 1973 — Crédits proposés pour 1973	Bijkredieten voor jaren — Crédits supplémentaires années antérieures	Totaal der kredieten — Total des crédits	TE K STEN	An.
9970000	—	9970000	Emprunt 4 % 1956 de FS 60000000	191
13 661 000	—	13 661 000	Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 40 000 000	192
16457000	—	16457000	Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000	193
Sixième section.				
Bonds du Trésor exprimés en monnaies étrangères.				
2070000	—	2070000	Bonds du Trésor 5 1/2 % 1959-1974 de \$ 1 million, etc.	194
Septième section.				
4935200000	—	4935200 000	Intérêts, amortissements et frais des capitaux empruntés ou à emprunter et dont les charges ne sont pas prévues aux autres articles.	195
Huitième section.				
Annuités diverses et autres charges.				
36390000	—	36390000	Annuités souscrites par l'Etat pour la formation du capital d'établissement des chemins de fer vicinaux, etc.	199
15000000	—	15000000	Dotation des combattants, etc.	217
—	—	—	Intérêts, commissions et frais afférents à l'exécution des accords internationaux de paiement, etc.	219
Neuvième section.				
Frais du service des diverses dettes et annuités.				
157100 000	98000	157198000	Frais relatifs au service des diverses dettes et annuités, etc.	221
	98000		Totaux pour le chapitre I.	
CHAPITRE II.				
INTERET SUR CAUTIONNEMENTS ET CONSIGNATIONS.				
65000000	159000	65 159000	Intérêts à bonifier sur les dépôts, consignations et cautionnements	222
	159000		Totaux pour le chapitre II.	
	257000		Totaux pour le titre J. - Dépenses ordinaires.	

TITEL II. - BUITENGEWONE UITGAVEN.

(In franken.)

Art.	TEKSTEN	VASTLEGGINGSKREDIETEN — CREDITS D'ENGAGEMENT			
		Kredieten 1973 — Allocations 1973		Aanwinsten — Situations	Verminderingen — Réductions
		Overdracht — Report	Gestemd krediet — Crédit /loté		

HOOFDSTUK I.

DIENST VAN DE RIJKSSCHULD.

Gewaarborgde Konzolese Schuld in deviezen overgenomen door
België (Belgisch-Kongolese overeenkomst van 6 februari 1965,
goedgekeurd door de wet van 23 april 1965) :

73.401	4 % lening 1952 groot FS 60 000 000	—	—	—	—
73.402	4 % lening 1956 groot FS 60000 000	—	—	—	—
73.403	4 1/2 % lening 1951 groot \$ 40000000	—	—	—	—
73.404	6 % lening 1957 groot \$ 40000000	—	—	—	—
73.405	4 % lening 1953 groot FS 60 000 000	—	—	—	—
Toralen voor titel II. - Buitengewone uitgaven		—	—	—	—

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 23 november 1973.

BüUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Heruormingen,*

1. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

(En francs.)

TITRE II. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

ORDONNANCERINGSKREDIETEN CREDITS D'ORDONNANCEMENT				LIBELLES	Art.
Kredieten 1973 Allocaties 1973		Aanvullingen Suppléments	Verminderin~en Réductions		
Overdracht Reffort	Gesemd krediet Crédit voté				

CHAPITRE I.

SERVICE DE LA DETTE PUBLIQUE.

Dette congolaise garantie en devises reprise par la Belgique (Convention belge-congolaise du 6 février 1965, approuvée par la loi du 23 avril 1965) :

—	61043000	—	1608000	Emprunt 4 % 1952 de FS 60000000	73.401
—	61043000	1267 000	—	Emprunt 4 % 1956 de FS 60000000	73.402
—	91968000	—	10644000	Emprunt 4 1/2 % 1951 de \$ 40000000	73.403
—	85982000	—	2267000	Emprunt 6 % 1957 de \$ 40 000 000	73.404
—	61043000	2707000	—	Emprunt 4 % 1953 de FS 60000000	73.405
—	—	3974000	14 519 000	Totaux pour le titre II. - Dépenses extraordinaires.	

Vu pour être annexé à Notre arrêté
du 23 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,

L. TINDENBENS.

Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,

W. DE CLERCQ.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,

A. HUMBLET.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

ARTIKEL 7 VAN HET WEISONTWERP.

Om de vernieuwingswerken aan het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel tot een goed einde te brengen, werd de V.Z.W. gemachtigd twee leningen van 50 miljoen frank elk, onder Staatswaarborg, af te sluiten.

Aangezien de financiële middelen waarover het Paleis voor Schone Kunsten te Brussel beschikt het niet mogelijk maken deze leningen terug te betalen op de tot 31 december 1973 verdaagde vervaldag zal de V.Z.W. verplicht zijn te onderhandelen over de consolidatie ervan door middel van een vervangingslening die eveneens door de Staat wordt gewaarborgd.

TITEL 1.

GEWONE UITGAVEN.

Art. 108. - 3 % Schuld, 2^e reeks.

Vermindering: 100 000 frank.

De rentebesparing op de voor de aflossing van 1973 ingekochte obligaties laat nu reeds tot het oorspronkelijk toegekend krediet te verminderen.

Art. 125. - Lening 1962 met 10, 15 of 20 jaar looptijd, enz.

Bijkrediet : 13 684 000 frank.

Ingevolge de vervroegde terugbetaling, waarde 21 november 1972, van een nominaal kapitaal van 5 294 043 000 frank, werd de aflossingstabel aangepast.

Rekening houdend anderzijds met de rentebesparing volgend uit de reeds gedane terugkopen met het oog op de aflossing van 1973, bedragen de lasten van de lening 197284 000 frank of 13 684 000 frank meer dan het roegekend krediet van 183 600 000 frank dat gebaseerd was op een vermoedelijke terugbetaling van 5400 miljoen frank.

Art. 127. - Lening 1963-1983, enz.

Vermindering: 18650 000 frank.

Het op de facultatieve vervaldag van 12 maart 1973 ter terugbetaling aangeboden nominaal kapitaal bedraagt 3 156 119 000 frank of 156 119 000 frank meer dan bij het opmaken van de begroting voorzien werd.

Hieruit volgt dat de rente- en aflossingslasten in 1973 met 18650 000 frank mogen verminderd worden.

Art. 128. - Lening 1963-1983, 2^e reeks, enz.

Bijkrediet : 16424000 frank.

De kredietvermeerdering spruit voort uit het feit dat het kapitaal dat door de houders, op de facultatieve vervaldag van 26 juni 1973, vervroegd ter terugbetaling werd aangeboden 2372 121 000 frank bedraagt in plaats van 2700 miljoen frank zoals werd verondersteld bij het opmaken van de begroting van 1973.

Art. 130. - 6 % lening 1963 op 20 jaar, enz.

Vermindering : 5 184 000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 108.

Art. 139. - Gegroepeerde 7 % leningen 1961-1982, enz.

Vermindering: 13 267 000 frank.

De lasten van deze lening zijn gekend en loren tot het toegelend krediet overeenkomstig te verminderen.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

ARTICLE 7 DU PROJET DE LOI.

Pour mener à bonne fin les travaux de rénovation du Palais des Beaux-Arts de Bruxelles, l'A.S.B.L. a été autorisée à contracter sous la garantie de l'Etat deux emprunts de 50 millions de francs chacun.

Les ressources financières dont dispose le Palais des Beaux-Arts de Bruxelles ne permettant pas le remboursement de ces emprunts à leur échéance reportée au 31 décembre 1973, l'A.S.B.L. se trouvera dans l'obligation de négocier leur consolidation par un emprunt de remplacement bénéficiant également de la garantie de l'Etat.

TITRE 1.

DEPENSES ORDINAIRES.

Art. 108. - Dette à 3 %, 2^e série.

Réduction: 105000 francs.

L'économie d'intérêt sur les obligations déjà rachetées en vue de l'amortissement de 1973 permet dès à présent de réduire le crédit alloué initialement.

Art. 125. - Emprunt 1962 à 10, 15 ou 20 ans, etc.

Crédit supplémentaire : 13 684 000 francs.

Suite au remboursement anticipé valeur 21 novembre 1972, d'un capital nominal de 5294 043 000 francs, le tableau d'amortissement de cet emprunt a été adapté.

Compte tenu d'autre part de l'économie d'intérêt résultant des rachats déjà effectués en vue de l'amortissement de 1973, les charges de l'emprunt s'élèveront à 197284 000 francs, soit 13 684 000 francs de plus que le crédit alloué de 183 600 000 francs, qui était basé sur un remboursement supposé de 5400 millions de francs.

Art. 127. - Emprunt 1963-1983, etc.

Réduction : 18 650 000 francs.

Le capital nominal présenté au remboursement à l'échéance facultative du 1^{er} mars 1973 s'élève à 3156119000 francs soit 156119000 francs en plus que prévu lors de l'établissement du budget.

Il en résulte que les charges d'intérêt et d'amortissement peuvent pour 1973 être diminués de 18650 000 francs.

Art. 128. - Emprunt 1963-1983, 2^e série, etc.

Crédit supplémentaire: 16424000 francs.

L'augmentation du crédit provient du fait que le capital présenté, par les porteurs, au remboursement anticipé à l'échéance facultative du 26 juin 1973, ne s'est élevé qu'à 2372 123000 francs au lieu de 2700 millions de francs comme supposé lors de l'élaboration du budget de 1973.

Art. 130. - Emprunt 6 % 1963 à 20 ans, etc.

Réduction: 5 184 000 francs.

Même justification que pour l'article 108.

Art. 139. - Emprunts réunis 7 % 1967-1982, etc.

Réduction: 13 267 000 francs.

Les charges de cet emprunt sont connues et permettent de diminuer le crédit alloué à due concurrence.

Art. H~. - *Lening 1968-1975-1983, enz.*

Vermindering : to 511000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 105.

Art. 17t. - *Som door de Staat aan de Nationale Maatschappij; der Belgische Spooru't'gen af te dragen zoor de vaste rente en de aflossing der pralerente aandden van deze maatschppij, enz.*

Vermindering : 4 460 000 frank,

De kredietvermindering volgt uit ber feit dat de aflossing voor her jaar 1973 van de Belgische tranche 4 % reeds gedeeltelijk door inkoop beneden pari. lcon geschleden, .

Arr. 173. - *Rente van de speciale sch.nkistcertificaten met meer dan een ;Jjr looptiid,*

Bijkredier: 247572 000 frank.

De kredieverhoging vctegenwoordigr de rentelast op de schatkist-certificaten op meer dan een jaar, samen groot 3 588 miljoen frank, uitgegeven na het opmaken van de oorspronkelijke begroting.

Art. 175. - *Lening 3 1/2 % van fl. 48000 000, enz.*

Bijkredier : 485 000 frank.

Het krediet werd herzien op basis van de reeds gekende lasten en van de vermoedelijke kosrprijs van de nog te verrichten uitgaven, rekening houdend met de stijging van de koers van de fs.

Art. 176. - *Buitenlandse 2 1/2 % lening van \$ 55000000, i enz.*

Vermindering: 6111000 frank.

Het krediet werd herzien op basis van de reeds gekende lasten en van de vermoedelijke kosrprijs van de nog te verrichten uitgaven, rekening houdend met de waardevermindering Yan de \$ V.S.

Art. 177. - *Krediet van Can. \$ 100 000 000, enz.*

Vermindering: 9580000 frank.

De voorgestelde vermindering is hec gevolg van de daling van de koers van de Canadese dollar.

Art. 178. - *Schuld tegenouer de Regering vall de Verenigde Staten van Amerika, enz.*

Vermindering: 2153000 frank. .

Hct kredier werd herzicn, rekening houdend met de waardevermindering van de \$ V.S.

Art. 179. - *2,11 % lelling groot \$ 47900 000, enz,*

Vermindering: 12 279000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 178.

Art. 180. - *3,25 % lening groot \$ 1.5500 000, enz.*

Vermindering : 4850000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 178.

Art. 181. - *4,50 % lening groot \$ JO 000 000, enz.*

Vermindering : 9641000 frank.

Zclfde vcrantwoording als voor artikel 176.

Art. 182. - *3,75 % buitenlandse lening 1954 1111 fl. 100 000 000, enz.*

Vermindering: 159000 frank.

Het krediet werd herzicn op basis van de reeds gckende lasten en van de vermoedelijke kosrprijs van de nog te verrichten uirgaven,

Art. 184. - *5 1/2 % lening 1959-1974 l'an \$ 22250 000, enz.*

Vermindering: 10949000 frank.

Zelfde verantwoording als voor artikel 178.

Art. H~. - *Emprunt 1968-1975-1983, etc.*

Réduction: 10511 000 francs.

Même justification que pour l'article 108.

Art. 171. - *Somme à verser par l'Etat à la Société nationale des elJemins de fer belges pour l'intérêt fixe et l'amortissement des actions privilégiées de ladite Société, etc.*

Réduction: 4 460 000 francs.

La diminution de crédit résulte de ce que l'amortissement pour l'année 1973 de la tranche belge à 4 % a déjà pu être effectué partiellemenr par rachats en-dessous du pair.

Art. 173. - *Intérêts des certificats de Trésorerie spéciaux à plus d'un ail.*

Crédit supplémentaire: 247572 000 francs.

L'augmentation de crédit représente la charge des intérêts afférents aux certificats de trésorerie à plus d'un an, d'ensemble 3588 millions de francs, émis après l'élaboration du budget initial,

Art. 175. - *Emprunt. 3 1/2 % de fl. 48000000, etc.*

Crédit supplémentaire: 485 000 francs.

Le crédit a été revu sur base des charges déjà connues et du coût présumé des dépenses restant à effectuer, compte tenu de la hausse du Cours du fs.

Art. 176. - *Emprunt extérieur 2 1/2 % de \$ 55 000 000, etc.*

Réduction : 6 111 000 francs,

Le crédit a été revu sur base des charges déjà connues et du coût présumé des dépenses restant à effectuer compte tenu de la dévaluation du \$ E.U.

Art. 177. - *Crédit de \$ Can. 100 000 000, etc.*

Réduction: 9580000 francs.

La réduction proposée résulte de la baisse du cours du dollar canadien.

Art. 178. — *Dette envers le Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, etc.*

Réduction: 2 153 000 francs.

Le crédit a été revu en tenant compte de la dévaluation du \$ E.U.

Art. 179. - *Emprunt 2,50 % de \$ 47900 000, etc.*

Réduction : 12279 000 francs.

Même justification que pour l'article 178.

Art. 180. - *Emprunt 3,25 % de \$ 15 500 000, etc.*

Reduction: 4 850 000 francs.

Même justification que pour l'article 178.

Art. 181. - *Emprunt 4,50 % de \$ 30 000 000, etc.*

Réduction: 9 641 000 francs.

Même justification que pour l'article 176.

Art. 182. - *Emprunt extérieur 3,75 % 1954 de fl. 100 000 000, etc.*

Réduction: 159 000 francs.

Le crédit a été revu sur base des charges déjà connues et du coût présumé des dépenses restant à effectuer.

Art. 184. - *Emprunt 5 1/2 % 1959-1974 de \$ 22250 000, etc.*

Réduction: 10 949 000 francs.

Même justification que pour l'article 178.

Art. 222. - *Rente te uergoeden*
"t, de deposito's, consignatien en borgstellingen.

Bijkrediet
 vorige begrotingsjaren : 159000. frank.

Her bijkrediet moet de aanrekening mogelijk maken van her saldo van de lasren voor het begrotingsjaar 1972.

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGA VSX,

Art. 73-401.. - 4 % *lening* 1952 groot fS 60 000 000.

Ordonnanceringskrediet :

Vermindering : 1608000 frank.

De kredietvermindering vertegenwoordigt her verschil tussen het toegekend krediet en de werkelijke uitgave.

Art. 73-402.-4 % *lening* 1956 groot fS 60000000.

Ordonnanceringskrediet :

Bijkrediet ; 1 267 000 frank.

Het bijkrediet vertegenwoordigt het verschil tussen het toegekend krediet en de werkelijke uitgave en is het gevolg van de stijging van de koers van de FS.

Art. 73-403. - 4 % *lening* 1951 groot \$ 40000000.¹

Ordonnanceringskrediet :

Vermindering: 10644000 frank.

Her roegekend krediet werd herzien rekening gehouden mer de reeds gedane uitgaven en met degeue die te verrichren blijven rekening houdend met de waardevermindering van de \$ V.S.

Art. 73-404. - 6 % *lening* 1957 groot \$ 40000000.¹

Ordonnanceringskrediet :

Vermindering : 2 267 000 frank.

Het krediet werd herzien op basis van de reeds gekende lasten en van de vermoedelijke kostprijs van de nog te verrichten uitgaven, rekening houdend mer de waardevermindering van de \$ V.S. en met de herwaardering van de DM.

Art. 73-405. - 4 % *lening* 1953 groot FS 60000000.

Ordonnanceringskrediet :

Bijkrediet : 2707000 frank.

Het krediet werd herzien rekening houdend met de stijging VJn de koers van de FS.

Art. 221. - *Intérêts à bonifi"*
1. les dépôts, consignations et cautionnements,

Crédit supplémentaire
 années budgétaires antérieures: 159000. francs.

Le credit supplémentaire est nécessaire pour permettre l'imputation du solde des charges de l'année budgétaire 1972.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 73-401.. - *Emprunt* 4% 1952 de FS 60000000.

Crédit d'ordonnancement :

Réduction: 1 608 000 francs.

La réduction de crédit représente la différence entre le crédit alloué et la dépense effective.

Art. 73-402. - *Emprunt* 4 % 1956 de fS 60000000.

Crédit d'ordonnancement :

Crédit supplémentaire: 1 267 000 francs.

Le crédit supplémentaire représente la différence entre le crédit alloué et la dépense effective: et résulte de la hausse du cours du FS.

Art. 73-403. - *Emprunt* 4% . % 1951 de \$ 40000000.¹

Crédit d'ordonnancement:

Réduction: 10644000 francs.

Le crédit alloué a été revu en tenant compte des dépenses déjà effectuées et de celles restant à effectuer, compte tenu de la dévaluation du S E.U.

Art. 73-404. - *Emprunt* 6 % 1957 de \$ 40000000.¹

Crédit d'ordonnancement: ...

Réduction : 2 267 000 francs.

Le crédit a été revu sur base des charges déjà connues et du coût présumé des dépenses restant à effectuer, compte tenu de la dévaluation du \$ E.U. et de la réévaluation du DM.

Art. 73-405. - *Emprunt* 4 % 1953 de FS 60 000 000.

Crédit d'ordonnancement:

Crédit supplémentaire: 2707000 francs.

Le crédit a été revu compte tenu de la hausse du cours du FS.